

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B. C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

Monday December 8 1975 (Vol. 37 No. 116 Page 1)

報費價目表					
無論派報或郵寄					
零售每份	一毛五	全年	三十六元	半年	十八元
		每季	九元	每月	三元

●年七〇九一於創學考先之報日大華大拿加
日約特訊電期長之社訊通等社合，社聞新大拿加

葡印絕交並向聯合國控告

印尼軍侵略東帝汶

【本報里斯本八日電】葡萄牙外交部八日宣佈，葡萄牙政府已正式向聯合國提出控告，指印尼軍隊侵略東帝汶。葡方並宣佈與印尼絕交。

葡外交部發言人表示，葡萄牙政府已正式向聯合國提出控告，指印尼軍隊侵略東帝汶。葡方並宣佈與印尼絕交。

珍珠港卅四年紀念向世界公告

美國六項宣言與中國正常化

【華盛頓八日電】美國總統福特八日宣佈，美國將向世界發表一項「太平洋宣言」，聲明美國與日本在珍珠港事件後，將致力於實現亞洲的和平與穩定。

福特總統在宣佈時表示，美國將致力於實現亞洲的和平與穩定，並呼籲中國與美國實現正常化關係。

英救北愛恐怖份子

【貝爾法斯特八日電】英國政府八日宣佈，將釋放一名在北愛爾蘭被關押的恐怖份子。該名恐怖份子被指控與多起恐怖襲擊有關。

神父剛被殺又被捕

【羅馬八日電】一名天主教神父在羅馬被殺害後，其兇手八日又被捕。警方表示，該名兇手在作案後試圖潛逃，但最終被警方抓獲。

中國責備蘇侵安哥拉

【北京八日電】中國政府八日發表聲明，指責蘇聯軍隊非法侵入安哥拉。中方表示，蘇聯的行動嚴重違反了國際法，並呼籲蘇聯立即撤軍。

巴西反對黨嚇政府

【巴西利亞八日電】巴西反對黨八日威脅政府，指政府若不採取行動，將發動政變。反對黨表示，政府的不作為已嚴重損害了巴西的民主制度。

預先投票比前屆少

【里斯本八日電】葡萄牙八日舉行提前投票，但投票率比前屆選舉低。分析人士認為，這反映了選民對現政府的信心不足。

投彈威脅省選演講

【溫哥華八日電】一名支持新民主黨的人士八日威脅，將在省選演講中投擲炸彈。警方已加強了對演講現場的安保措施。

交建亞摩薩西和國中

【北京八日電】中國政府八日宣佈，將與西薩摩亞建立外交關係。中方表示，這將有助於加強中國與太平洋地區的友好關係。

美試驗新飛彈系統

【華盛頓八日電】美國海軍八日宣佈，將試驗一種新的飛彈系統。該系統被稱為「宙斯盾」，具有強大的防空能力。

台灣人口男多於女

【台北八日電】台灣政府八日公佈人口統計數據，顯示台灣人口中男性多於女性。這被認為是台灣人口結構的一個特點。

仍有九國全無女權

【華盛頓八日電】美國政府八日宣佈，仍有九個國家在全世界範圍內缺乏女性權利。美方呼籲這些國家加強對女性權利的保護。

非洲嚇西方外交官

【多倫多八日電】非洲一些國家的外交官八日威脅，將對西方國家採取行動。這被認為是非洲國家在國際事務中地位的一個反映。

毒氣毒死六人慘劇

【倫敦八日電】英國發生一起毒氣慘劇，六人死亡。警方正在調查此案，並呼籲公眾提供線索。

政府將徵出口貨稅

【渥太華八日電】加拿大政府八日宣佈，將徵收出口貨稅。這被認為是政府增加財政收入的一種方式。

競選經費來源要明

【渥太華八日電】聯邦選舉委員會八日要求，競選經費來源必須透明。這旨在防止非法資金進入選舉過程。

雲中省選又見是非

【卡加利八日電】亞伯達省選八日舉行，雲中省選又見是非。選民對現政府的政策表示不滿。

政府發展多元文化

【渥太華八日電】聯邦政府八日宣佈，將發展多元文化政策。這旨在促進不同文化背景的人之間的相互理解和尊重。

火燒公寓卅人無家

【溫哥華八日電】溫哥華發生一起火災，三十人無家可歸。消防部門正在調查火災原因，並呼籲公眾提供線索。

亞爾文拒答調查案

【渥太華八日電】亞爾文拒絕回答有關調查的問題。這被認為是調查進展的一個障礙。

蘇聯自承經濟衰退

【莫斯科八日電】蘇聯政府八日承認，蘇聯經濟正在衰退。這被認為是蘇聯經濟面臨困境的一個信號。

費茸修捐豪富百萬請

【多倫多八日電】多倫多市政府八日呼籲百萬富翁捐款，用於修繕公共設施。這旨在鼓勵社會各界參與公益事業。

東區民協會主席辭職

【多倫多八日電】多倫多東區民協會主席八日辭職。這被認為是該會內部出現分歧的一個結果。

費茸修捐豪富百萬請

【多倫多八日電】多倫多市政府八日呼籲百萬富翁捐款，用於修繕公共設施。這旨在鼓勵社會各界參與公益事業。

東區民協會主席辭職

【多倫多八日電】多倫多東區民協會主席八日辭職。這被認為是該會內部出現分歧的一個結果。

費茸修捐豪富百萬請

【多倫多八日電】多倫多市政府八日呼籲百萬富翁捐款，用於修繕公共設施。這旨在鼓勵社會各界參與公益事業。

東區民協會主席辭職

【多倫多八日電】多倫多東區民協會主席八日辭職。這被認為是該會內部出現分歧的一個結果。

費茸修捐豪富百萬請

【多倫多八日電】多倫多市政府八日呼籲百萬富翁捐款，用於修繕公共設施。這旨在鼓勵社會各界參與公益事業。

東區民協會主席辭職

【多倫多八日電】多倫多東區民協會主席八日辭職。這被認為是該會內部出現分歧的一個結果。

費茸修捐豪富百萬請

【多倫多八日電】多倫多市政府八日呼籲百萬富翁捐款，用於修繕公共設施。這旨在鼓勵社會各界參與公益事業。

東區民協會主席辭職

【多倫多八日電】多倫多東區民協會主席八日辭職。這被認為是該會內部出現分歧的一個結果。

來論

選舉權爭來不易，我們選擇對我們的福利生活有幫助的才可投票。...

故此乃有一「投票時夜」之舉，無異於「CHINAMAN」(中國人)一票一結果，當時的詩人夫黨黨領夏勇。...

人民發表意見，可是那個政黨是為少數的資本家服務，那個政黨是為大多數的貧下中人民服務呢？...

(一) 失業保險：資本家們是否有失業？失業是那些人的？...

(二) 醫生及醫院保險：不管是資本家抑或平民，對於此一法例，都不會反對，當然有些富商，根本就不需保險。...

便須要千餘元以上，同時他們的保險費，又比我們高。...

(三) 聯邦政府的養老金：聯邦政府的保證最低工資制度，這個制度是由新民主黨介紹出來，以前老人若沒有積蓄，則年老的時候，便會過着不溫飽的生活。...

飽的生活，可是現在人家達到六十五歲後，不管是否百萬富翁或貧民，都可以有每月一百廿九元的養老金。...

加補助金，但是卑詩省新民主黨政府覺得不單只六十五歲的人無利息且有等六十歲的人也有困難。...

民設想排除萬難，創立保證最低工資制度，這就可見新民主黨是一個如此迫切為羣衆謀利益。...

土庫出租：一房一廳，門口，廚廁爐頭雪櫃俱備。有意者請電話：二五四一七七八五。...

西區旺餐館出讓：請面議。電話：七三三一一一四。東區新屋招租：三房一廳，設備完善，近七街夾乃磨街。...

買車搵我 Terry Whalen's Kingsway Plymouth Chrysler 請與顧嘉昌接洽 Howard Ku 電話：872-8811

華宮酒家夜總會 溫哥華華街五十四號 電話：六八三一二一〇四

宜女企怡壹名 裝修：電器水喉及土庫，大小工程，免費估價。電話：四三七、六五五七

環球旅遊 WANKOW TOUR & TRAVEL LTD. 258 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 684-3520 684-1714

兩層商業樓：十九年旺舖兩間，樓上寫字樓，租客自付雜費，無需管理。...

雜貨舖生意實業：本埠旺區，售大量鮮花生菜，每日生意額六百元，十餘年首次出賣，真正賺錢生意，只賣生意亦可。...

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

裝修：電器水喉及土庫，大小工程，免費估價。電話：四三七、六五五七

特價機票：往返香港及東南亞，並代理世界輪船巴士及火車票，有專門人才編排行程及精通各種語言。...

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

雲東水嘸 3885 Rupert Street, Van. B. C. 435-1010 晚上 437-8239 蘇卓如主理

經營好入息餐館良機：位於Spencers Bridge, Cache Creek. 有意者請電：Rene Kambourth 112-395-2176

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

金星工藝裝飾公司 GOLDEN STAR CRAFTS DECORATION CO. 245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. TEL: 681-7738, 254-2907

黃楚俠公證人旅行社：來同香港加航日航特快加金六九〇元，最多四月期，機票適用無須往美搭機。...

文華花店 Mandarin Florist 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C. Tel: 687-9605

喜林酒店 HAZELWOOD HOTEL 344 E. Hastings Street, Vancouver, B. C. 電話：687-9126 682-9268

家餅鳳龍 LOONG FOONG RESTAURANT & BAKERY 247 Keefer Street, Vancouver, B. C. TEL: 688-0837 688-3135

滿地可銀行 Bank of Montreal The First Canadian Bank

大成產業有限公司 GRAND FORTUNE REALTY LTD. 湯天豪 200 E. Pender St. Vancouver, B. C. V6A 1T7 Canada

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

新屋業主自賣：位於4311 Main Street, Vancouver. 近卑詩大學高尚住宅區，環境優美，四大睡房，三個壁爐，家庭房光猛大廳，遊戲室，酒吧，地闊八十尺，長一百一十尺，遍植樹木，環境幽雅，適合醫生，律師及上級階層人士，價廉物美，定價十四萬元，定銀三萬元，無須貸款，有意者電話：二六六、九七五二洽商。

億兆信託銀業 YORKSHIRE TRUST 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C. PHONE 685-3935

雲埠首創鳳城美點：鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨

選料上乘 專心巧製 價格公平 招牌保證

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

雲埠秘書賈路蔡根遂立正

大漢小語

這是最謙虛時候

謙虛，是好事，利用謙虛而孔以謀自己有利之事，然後是壞事。如果謙虛被利用，也是壞事。『偽作謙虛』，是謙虛的假面目，那不是謙虛，而是狡詐。所以，壞的是狡詐，與謙虛無關。不要魚目混珠，以偽亂真。謙虛永遠是好的，與笑裏藏刀的狡詐為敵，如不分辨清楚，你就『領虧』了！

在民主國家裏，似乎有幾個『特定時期』是指明『表演』最謙虛的時候。例如，我們這個分為三級政府制度的加拿大，她的『謙虛時期』每放在大選、省選、市選等三個時期中。

現在進行省選中，且屆期之期，我們老百姓小市民又享有選官貴人對我們『最謙虛的時候』了。

讀者諸君，請看這個時期，享受一下和很多有財有勢的人握手，握個痛快吧。過了這個時期，你不想見幾幾難。而且，握手過後也不妨洗手，無謂將那隻和猛人握手的手，留到一個星期後去洗。藉此保留猛人的手氣，以便炫耀『我這隻手會和某某猛人握過的呀』，因為即使洗去了，跟着便又有另一個猛人拉着和你握手，一握二握，握之不停，怎會怕洗去猛人手氣？這是最最謙虛的時刻，做官的不見擺官架子，有錢佬向你大

拍胸脯稱老友，以前有心病的，敬對的，也笑面迎人，於是的一切都化干戈為玉帛，投下神聖一票，候選者因『謙虛』而大有收穫，投選者因『謙虛』亦獲得笑面，大握貴人之手。各得其所，皆大歡喜，謙虛之妙，妙在其中矣！

這證明『謙虛』對人對事對物，社都大有好處，它使人獲選得益，它使人滿足有與貴人握手的機會；它也使人感到充滿着笑聲和笑臉。總之，謙虛完全是好事，不是壞事。如果我們這個社會日日都在『大選』，日日『省選』，日日『市選』，使這個『謙虛時刻』永遠保留，不因『選罷了』，謙虛也就完了『多好啊！』

朋友，省選迫近了，這是個最謙虛的時候，讓我們盡情享受吧，能享一刻便一刻吧！

編者

怪人搜錄

死、假、的、活、復、後、死

· 霄雁凌 ·

步面的死亡，直昇醫學界努力探求的目標。到今天為止，醫學紀錄上不斷有死後復活的紀錄：一個人正式被醫生宣佈死亡了，但他在埋葬時突然活轉過來。這種例子雖然不多，但下面的幾個實例中可以說明這種事實的可能性。

根據醫學家的意見，認為一個『假死』的人，他首先產生的徵象是昏迷狀態，身體開始冰冷和僵硬，面色由紅潤而轉蒼白，呼吸停頓，心臟和脈搏不再跳動。這些情形跟死亡時的狀態十分酷似，在別人看來，這個『死者』魂歸天府，即使醫生也斷定這人業已死亡。這就明了『假死』在難以判斷。

醫學界舉出了五、六種病況，能足以騙人相信是死亡的現象。在這五、六種病況中，最常見的是羊癲瘋，突如其來的驚厥、跌暈、昏迷、打昏、溺死、高熱發熱、室息和電癱：都可能產生假死的現象。

在美國每年開棺掘出活埋的犧牲者實例很多，最近有宗發生在費城，當打開一個墓地時發現屍體躺在棺內，手裏抓着一把頭髮，顯然那人原本並沒有真正死去，在棺木內是作生『的掙扎時抓下一根頭髮。』

(未完)



宋美齡為何赴美

宋美齡赴美，有人作了幾種分析與推測：(一) 她與蔣經國相處不睦，而她又無力改變現狀，所以被迫「自放逐」。

(二) 蔣經國掌權後，擔心她與元老們對他有甚不利，所以逼迫她到美國去「休養」，也就是禮貌的把她「放逐」。

(三) 她要整理蔣宋在美國的龐大的財富。

(四) 宋子文、宋子安、孔祥熙、宋霽齡離死，但孔宋兩家還有不少落戶美國，宋美齡要與他們見面，並商量未來的問題。特別是商討關於如果美國關閉台北政權以後。

(五) 宋美齡企圖在美國有所活動，為蔣經國的對外外交做出一些貢獻。

從台灣內部與外部形勢來看，第一(一)(二)(三)(四)的原因都有，第二(五)種的可能性卻不太像。

蔣介石死後，小蔣在「守父靈一月」與「我的父親」的兩篇長文中，雖然不斷「母」聲，但他要搶抓全權，不准宋美齡與元們插手，這顯然是明顯的。首先他撤換了原有的三軍首長，繼而立即推出嚴家淦繼任總統，並立即把自己捧到國民黨的新黨魁的地位，打斷了「后黨」與元。派過問黨政軍的可能。

嚴家淦是「政」的傀儡，正如「立法委員」陶鈞川從美國回來的「普通通訊」所說：「一切權力已歸於蔣經國，嚴家淦只有在文件上『副署』的份兒。」

(未完)

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街東一〇二號
電話：六八二一〇三〇

大謙小酌
悉從尊便

樓州廣 Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown - Vancouver
Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜 精美點心
宵夜宵飯 晚飯宵夜

營業時間：
星期一至星期五
下午五時至十時
星期六至星期日
下午五時至十時
星期一至星期五
下午五時至十時
星期六至星期日
下午五時至十時

鑽石樓 New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Vancouver
Phone 685-0727

茗茶美點
晚飯宵夜
無任歡迎

營業時間：
每日上午十時至
下午五時，又由
下午五時至十時
星期六至星期日
及假期
開市時間早九時半
至九時
八五、〇七式三
六八四、式九式三
每星期休息一天

行發貨雜生島廣
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
685-2032

大批運到

鮮冰黃花魚 香菜心
鮮冰鯪魚 齋鮑魚
蝦油辣笋尖 炆齋鴨
辣椒蘿白 清潤湯料
五香豆腐干 漢口粉絲
甘蔗粉葛湯 梅菜心

特價發售

華登實業公司 WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張雙元 325-8981

▲屋列治觀屋住宅
▲三睡房，客廳，餐廳，廚房，二套半浴室，遊戲室有酒吧，主人房有浴室，近邱吉爾中學，取價十二萬九千元，認真抵買。
▲桑那那，七睡房，僅十二萬二千元，合大家庭，取價二十九萬元。
▲入息屋，三睡房，月收五百六十元，近新發展之假溪，工業區，將來可改建工廠，貨倉，取價五萬四千元。
▲觀景館，位於最佳商業區，詳情請面洽。
▲老區街商業樓宇多幢，亦請面洽。

司公限有隆華 WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

伍週年紀念大減價
由十二月五日(星期五)起
至十二月七日(星期日)止
一連三天
各種貨品(除白米特價外)
一律九折 酬謝顧客
屆時請留意賜顧
減價期內暫不送貨希請見諒

司公僑利 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

門市部
介紹新貨
杏仁豆腐
保證滿意

華司公和明 MING WO COOKWARE CO.
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268

快捷便利
茶樓家庭皆宜置備

◁ 質鋼製特到新 ▷
夾皮餃蝦
毛五元七個每

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

「參芪蛇精」
適應：風濕骨疼，四肢無力，血氣兩虧，虛勞內傷，舒筋活絡，食慾不振，元氣不足。
請到華安國貨公司選購！

翠華園 Pavilion Garden (RESTAURANT)
509 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味、粵菜、雅俗共賞、酒香、知己談心、雅座
也正是：正宗粵菜 用料有別 式新穎 與眾不同

司公利庚 GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2651 - 687-2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

司公隆永 WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

新到大幫
半乾鮮吊片尤魚
罐頭蕉，涼粉，
精製大幫牛肉干
臘味臘腸臘鴨發行

(四〇)

患癌病而死

先壽長十一年，不過薛覺先死于爆血管死得很快，像是無疾而終，屬師曾却死得辛苦，爲的他患了惡性癌症，在廣州醫過，在上海也醫過，最後在北京同仁醫院身死，他受的苦當遠比薛差得遠，而且薛覺先由于死早八年，當時的情形，和後八年的情勢，在粵劇人的地位來說，是大大不同，因此薛覺先可以說是認真「風光大葬」，屬却大大不及了，論名氣，地位，當年的薛屬是差不多，各有千秋，却是生同榮，死却不同哀了。

馬師曾在六二，六三年發覺身體不妥，她一直在廣州醫療，無大進展，便轉到上海去，在上海療治一個時期，病更惡化，這才轉到北京，入同仁醫院，由于所患是一惡性癌症，病成不治，

便在六四年的四月廿一日上午身亡了，死後火化，骨灰運返廣州安葬，四月廿七日曾舉行公祭，但節修大典，在廣州固然大大比不下薛，在香港，更沒有舉行公祭和追悼，薛馬爭雄是各有千秋，薛馬的死，馬却打了一場敗仗了。

薛馬在粵劇界中都是值得懷念，值得景仰的人物，現在，俱往矣！

薛覺先與馬師曾在粵劇界是一時瑜亮，粵劇戲迷，無不知道，內行人無不

承認，自有薛島以來以至於今日，沒有一個人會說過一句：「我的藝術好過薛覺先」！也沒有一個人敢說一句：「馬師曾比不上我」，可知薛島三人，「戲行」裏是如何的窩踞第一把交椅，如何的得人傾服，他們死了，也一樣的名垂不朽。

但薛覺先和馬師曾在廣州各有兩件大事，都是幾乎送了命的，薛覺先會離

先慈林母鄭惠英之喪經於十二月三日下
午二時假座網子臣殯儀館舉行出喪禮
安葬於海晏墓園荷蒙鄭宗親友世誼中
西戚友惠賜賻儀花圈并親臨執紼素車
隨送高誼隆情留存均感謹此哀
謝

林宅眷叩謝

厚愚芳名 恕不臚列

校址：六六八二緬街
電話：325-7965
324-7025

專營各種新舊電
爐，霜櫃，洗衣
機，及各款收音
機，麻雀燈等。
兼有名師修理上
項多種電器用具
瓜精價廉。

免危險 通風 煙囪清理

溫哥華 **華慶** 整潔服務 有限公司

平 價 253-1850 或 325-4109

專為
住屋 租文 藥房 餐館
雜貨店 洗衣場 寫字樓
工廠...服務

專洗地氈
窗門 打掃 地板 打蜡 洗牆
清除垃圾

S. Sparkle Building Maintenance Ltd.
7286 Stirling Vancouver B.C.

YET CHONG
3 Powell St. Vancouver B. C.
TEL. 681-2712

日昌豆腐爽滑
清甜原有
豆腐味食者
皆知其味

承接

者請電話：四三七一五四四五

黑白電靚，清理垃圾，免費估價，有貴
土庫裝修，按裝水喉，電火，修理彩色
土庫裝修，按裝水喉，電火，修理彩色

按裝水喉 土庫間格

換新熱水箱 \$155 全套廁所，花洒洗手
盆 \$65 電四三七一〇一七三

誠藝專洗地氈

專起污跡，工作負責，免費估價。
請電二九一一一九三九

Ken's Janitorial Service

富源隆食品廠
新出品 特價推銷
富豪牌 蠔油
五庄 每罐五元五毫
一磅庄 每樽一元一毫五
半磅庄 每樽七毫

聖誕節禮品大減價
瓷器：一律八折
工藝品：一律七折
日期：由十二月八日至
十二月廿四日止
繼續酬謝顧客

唐山商場
Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

國威蛋	每打	一元一
國慶菓	每磅	一元
磅庄通心白蓮子	每包	三元一
合干	每磅	一元五
自五十克上海香菇	每合	三元三毛五
河紅棗	每磅	一元三毛五

新到貨品：大帮上市

T.P.Y. Travel Service
 21 FENDER STREET EAST
 VANCOUVER 4, B. C.
 PHONE 683-5656
 Agents for Orient & Pacific Lines

遊寒勝地——檀香山
每位壹百零九元
包七晚頭等酒店，遊往珍珠港等及
機場接送。機票另計
地址：片打街東七十一號 電話六八五——至六五六一

國信公司
TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話: 682-2244

新到大幫

靚大淡菜
特價每磅一元四毛

十二月九日至十三日星期二至星期六晚七時半放映彩色寬幕
感人肺腑文藝超級鉅片

外遇

苗可秀 領銜主演
柯俊雄
譚炳文
李香琴

同場放映粵語對白諷刺大喜劇
大鄉里八面威風

預告票處：大華肉食公司 片打街東

加拿大溫哥華細街一九號

嘉禾貢獻GH最佳影片

兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

喜劇 彩色潤鉅幕時裝

女記者

林青霞 秦漢 主演

同場加映

東南西北風

柯俊雄·紫蘭 主演

期放映嘉禾公司出品香艷拳擊鬥智巨片

艷窟神探

茅瑛·龔炳龍·恬妮 主演

每日放映時間：晚上七時半
星期六、日、及例假加開三時半

TEL: 684-4732 號四五一四來上八
 映放半時七晚每：間時映放（節調氣空）
 場日半時三映加期假公及、日、六期星逢

今天隆重獻映
 邵氏百萬金元巨製神奇變幻
 特技打鬥巨片
 （適宜兒童觀看）

中國超人

李修賢 王俠 主 演

同場加映
 哪 吒

博聲主 演

下期獻映
 邵氏二百萬美元
 巨製轟動全球影
 壇清宮歷史揭秘
 巨片

傾 國
 傾 城

星主演 邵氏百餘紅

本公司特別選辦
 每日有精工鮮製
 麵省鮮炸薯條 French Fries 美國烤焗薯仔 Potatoes
 雞碎菜料 回 多市沙律 Toss Salad
 炒麵菜料 回 彩虹沙律 Rainbow Salad
 雞丁菜料 回 椰菜沙律 Cole Slaw
 上列產品，專供餐館採用，
 確有節省工作時間之效果，
 如蒙光顧，無任歡迎。
 電話：式九四、四七九四

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 竭誠服務僑胞
- 港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號

45 DES VOEUX ROAD, C, HONGKONG

明知對方已有丈夫子女，却不以為意，份外體貼。以一個初入行的少婦，一切都是陌生的，難得大班的相看，其感激，感激而生愛，兩人不久胡胡塗塗的熱戀起來。

他倆相戀的程度如何，外人人是無從獲悉，總之常見他們出入對就是。

「綠霞」是一間小舞廳，顧客不多，舞小姐的入息，亦受這種環境所局限。李秋萍在「綠霞」做大半，後，給別的舞廳重金羅致，轉過幾間舞廳，最後轉到北角的「天使」藝名也改白婉兒。

這時之後李秋萍和吳耀，由於工作地點不同，感情未免隔膜，誤會漸多，後來，便演變成互相猜忌，雙方都以對方為情別戀。

吳耀不止一次要求秋萍和他結婚，她以自己已有丈夫，而且丈夫對待她不薄，理智地加以拒絕。吳耀感到心灰意冷，但這種畸形相戀仍保持着，明知自己發展下去必是

恨遺終海慾迷沉

香港，吳耀未結婚前，曾有一兄一嫂，半生過着兄嫂即當生，從來沒有積蓄。在「綠霞」每月入息，不過三四百元，因性好揮霍，常常寅吃卯糧，滿身債務，冷天衣服，全在當舖，平日在舞廳自開火食，有時米缸沒有米，只得挨餓，手下的舞女，多半瞧不起他，暗地裏罵他，出息。

他唯一的紅顏知己就是李秋萍，白秋萍移轉他往後，他更孤了。

他由獨立演變成自卑，進一步偏於激流。

一晚，李秋萍有點不舒服，沒有返舞廳上班，她的香閣，就是離「綠霞」不遠的仔道。忽然想起，沒有和吳耀見面已有好幾天，於是，在將近打羊（旁火），舞廳落時，跑去軒尼詩道的「綠霞」與吳耀相見。

吳耀正悶得發慌，見李秋萍到來，喜不自勝。大家談了一會，已屆打羊（旁火）時刻了，他挾着出門，在附近一家餐館吃宵夜，聲明是他做東，李秋萍亦不爭執，其實在過往的飲宴中，居其九是他付錢。

吳耀吃過一點酒，情興大動，老起面皮，要求李秋萍和他開一次旅店。

有經驗承接搬運工作
下次搬運請叫 Excel Moving
電話：733-8887

樓酒大冠金

Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
號八式一至式一街西走士喜華哥溫
Tel. 688-6631 (3 Lines)

茶 粵 宗 正

貴賓廳房 龍鳳禮堂 社團宴會 喜筵壽壽 晚飯小酌 茗茶美點 早午茶市

歡迎預定

營業時間：上午十時半至下午十時半
每星期營業七天

名園大酒家

(茶市部：每星期七天營業)

香港紅歌星 莊翠蘭小姐 沈秋玲小姐 高情韻小姐 香港十大金像獎紅星 陳和小姐 不日加盟 演唱

地址：雲高華打打街 東一四一四一四七號 定座電話：六八三、四七二二

馬君寶

專門修理雪櫃電燈洗衣機乾衣機
商業廚房設計新舊電火安裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話：三三三、三三一

富劉

承接裝修
油漆 土木工程
新電話：879-4389
地址：636 E. 14 Ave.

司公業實打片

Pender Realty 682-1815
611 MAIN ST., VANCOUVER.

本公司定于十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常為僑界服務敬希移玉惠顧

六八二一 一八五一

陳偉民

上門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，備有光顧，極表歡迎。
電話：294-5498

漢記麵家

HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
福街五二四號 電話：688-7018

全蛋雲吞皮 銀絲細生麵 新鮮沙河粉 批發零沽 一律歡迎

加拿大首揆

人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，生意股東等各種保險，如蒙賜顧，請電話接洽歡迎。

司公行和中

CHUNG WO HONG CO.
Telephone 685-9612
368 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

各江雜貨 地道藥材 膏丹丸散 瓷器碗碟 零沽批發 極表歡迎

時代有限公司

地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861 254-1936

24小時服務 專科大小 修理零售 雪櫃冷氣 電器按裝 商業冷房 設計按裝

永興裝修公司

油漆做木 土庫間格 水喉廁所 家庭電器 新舊房屋 接裝修理 大小工程 無任歡迎

平靚快！
電話：八七四一八四六三

家酒閣鳳龍

LOON FOON KWOK RESTAURANT
155 EAST PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
PHONE: 683-1935

晨早粥品 星期美點 晚飯小菜 壽筵喜酌 出爐蛋撻 買二送一 西餅麵飽 買五送一 (七天營業)

時一十五晚至時九早晨：間時業營

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請黃金榮 (Mr. Jimmy Yuen) 為各位服務。

本號專售各廠彩色電視機、電爐、霜櫃、洗衣機、盤碗機、家庭用具、檯椅、床、地氈。其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮君用華語接洽，極表歡迎。

樓酒大鳳龍

DRAGON PALACE RESTAURANT
2784 E. Hastings St. Vancouver B. C.
溫哥華喜士定東街二七八四號
TEL: 254-1111 253-9812

(七天營業)

正宗粵菜 名廚烹飪 禮堂瑰麗 筵開七十 早午茶市 茗茶美點 宵夜小食 大謙小酌 豐儉隨意 歡迎光顧

營業時間：星期一至星期六上午十時至晚上十一時 星期日：上午十時至晚上十時 點心部逢星期二休息

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone 681-1025-681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委託服務週到 代理各航空公司飛機客票 代理輪船及巴士票 代辦出國護照旅行手續

香港駕駛學院

Hong Kong Driving School Ltd.
由經驗豐富駕駛師傅方勵強夫人及馮坤威君創辦，特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教法新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者，請電：三三一、三三二或四三三、〇三〇三或二九八、四六三三接洽。

華貴三睡房新屋出賣

位於 Champlain Heights
全土庫完成娛樂室，各項均利便。
電話：G. Irish, C. Matia 437-5056
M. A. R. S. Realty 327-8315

誌里冷氣工程

專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七五、〇三九
3142 Main St. Vancouver 10, B. C.

新到大幫 超等味精 冰霜明蝦

加泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
Phone 684-1028

廠麵華南

Top-Yulu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新製機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

承接清理垃圾服務

Disposal Services專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等工作
估價，電話：684-6008，接洽

鳳城小館

PHOENIX WUN TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B. C.
Phone: 681-5924

營業時間：上午十一時至凌晨二時 每星期營業七天

鳳城風味 蝦肉云吞 羊城粥品 銀絲細麵 各式油麵 鹵水牛什

承接裝置噴水機構

有關旅店、旅館、防火噴射機構之設計，工程估價，有意者請與
Bur-Mar Mechanical, 電話：685-5635

達民電器

承接工商業電力工程 免費估價
電話：253-0738, 684-7934

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD.
168 EAST PENDER ST.
Telephone: 689-7835

承接訂製 各款婚禮 壽慶花糕 社團茶會 特式點心 中秋月餅 中西式餐 歡迎惠顧

周愛權視光學博士

周慶偉 驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL: 685-8231 685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B. C.

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B. C. Phone 684-3320

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸雲吞麵 鮮雲吞麵 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔

迎歡辦索發批沽零

英皇電器修理工程

合修牌電器，新裝電器，電器估價，電器修理。
地址：八八八、五八八八 余海等

司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL: 681-1052

巧製 脆皮大乳鴨 脆皮白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬 逢星期一休息

海宏

精工鉅瓦面補漏 承接裝修油漆 修理陽台水瀝
電話：九八六一

納偉旅行社

總行：溫哥華41東街1975號電話324-6361
華埠分行：片打東街185號電話689-0501

香港：\$499
除上列之特價機票來回香港外，本社更代理各大航空公司之特價平價機票，前往日本、台灣、香港、菲律賓及星加坡等東南亞各地。
本社外埠之電話聯絡處：
點問頓 Edmonton 424-3188
城多利 382-1597 西雅圖 722-2872

Love & White Travel

1975 E. 41st Ave. or 185 E. Pender, Van. B.C.

移民僑眷申請事項

府具體辦理，因此在辦理過程中，如需了解在中國方面的辦理情況，可由中國的申請人或有關親屬直接向有關地方當局查詢云。

士達孔拿服務中心
協助計劃修葺房屋

(渥太華加新社電) 據外交部報告

有爭份旅行和經商人士他們遭遇到困難，其實這些不必要的困擾，他們可以預防和研究，只要他們慎作安排。

，舉行出殯歸土葬靈禮，由

出殯禮學團
榮善校
哀歎

黃氏宗親總會派員主持儀式，景仁司儀，偉夫誦祭文，主祭揚禮，陪祭頌成，法理，主祭獻花致奠後退位，隨由黃氏宗親總會代表英發，漢升體育會傳彬，文溫學校

農商、及實業家，大有成就。對於國

殿由文生代表李習曾，並報告李晉
避黃翁生平熱心慈善意旨，捐助黃氏宗
親會，漢升體育會，文強學校經費，每
三十元，又報告李晉設案筵于名園酒家
招待執親親友，禮成。由古念，黃光
德生，郭曉，李悅科，李登宏扶栢上
前，直送至致友蘭墓園安葬，黃翁生平
德感人，故送花圈，奠酒，及親臨執
孝祭多，堪稱策良云。

名園夜總會獻特藝

(雲訊) 本埠某園酒家夜總會，近聘到香港青春玉女莊翠蘭小姐，登場演出，由於年青靚夫，中氣十足，歌聲嘹亮，又一位人靚歌靚，因特羅連日大飛飛，夜雨滂沱，仍能保持賣座紀錄。

(未完)

(雲訊) 雲埠李氏分所本年度

即將滿，照該所規章，應另選新職員任，今決定於十月十四日（星期日）舉行初選。投票時間由下午一時至六時，凡埠李氏族人，務依時蒞臨參加投票，以重選權云。

之土達孔拿耐區房屋修葺報告

閱覽室，現又正式開幕，仍本以往
初社會之宗旨，辦理以下各項事務。
一、修建事項，計有（一）免費供
力，為居民修理房屋，（二）免費
修建藍圖，（三）免費

叁，免費國語班，招收中級及初

四、免費木工班 即日起開始報名，時間另行通知。
以上各班之報名地點為片打街七號。電話：三五四一。

時至下午六時，各界人士前來閱覽，並希捐贈書報。

有使偽咕露出破綻
越獄囚犯再被捕回

【雲訊】據警方報告稱：一名男子
年前自雲南昆明市從通風管中逃出
星期六，一名商店店員懷疑其信用
以致被捕。再度入獄。

該員日前在雲南商業中心區一家電
內將該疑犯逮回，即多交警方處理。

衙等候出庭受審時，偷取一囚室

偷進入暖氣爐室內，攀上三樓，再爬落樓下逃亡。

告爲年卅歲的喬治阿爾利維魯，址，被押送獄，假冒身份獲取貨。將在省衙審訊。

荷童四十一列位

至下午四時舉行職業與講座。並請到專門人士講解自

業問題，介紹多種就業訓練班及完成訓練班後的工作情況，僑胞踴躍參加。

：片打東街五九四號士達孔拿預早登記處。片打街東五七

最好
日下

育聖
(一)

息保證金(Mincome
計劃，並改善教
政府，投 **NDP** 神

加利洛(LAURENCE)
選委員會
tee for NDP
243

黨為
B C省
全部免
支持一
實工
華人支
Chinese-C
66

NDP政府在
給予年老省民
系統，請繼續
的一票，
雲中區候選人

治商。

電力構通去水溝，修理水喉，改造去溝等，按裝碑仔工程，工藝商業與住，抽乾水浸十庫，貳十四小時，緊急命。電話231283 A & B Plumbing

為通告事 本機關以

月廿日（星期六），由下午一時至
時舉行聯歡大會，歡迎黨社員眷屬
參加，晚上八時再設雞尾酒舞會
富游藝節目，希諸屆時踴躍參加為
右通告

公元一九三五年十二月八日

本報請派報員一名

雲高華 華新書局

給我銀金會二元 林中一元一依達
芳鐸一元四毛五情痴一元五楊天成
級女痴男一元二 玲玲一元五楊天成
學府情痴一元四國論著 星里元
天涯追跡九毛五林園著星河五元
古銅色的愛情一元七毛五方瑛著
燭波江上愁一元三毛五凌綺著
點點星塵一元三毛五嚴沁著
失去陽光的人一元五毛五嚴沁著
待約女郎一元何行午夜共舞一元八
偷歡陷阱一元一毛五夏飛著
金心，甜心一元一毛五夏飛著
洪流七毛龍巖著四個月星元三
致寫捷徑一元六呂斯著離情九毛
家庭實用常識新編一元四李怡書
流行社交英語會話八毛五
廿八天英語會話一元三陳儀
初結英語會話七毛銘星元七毛瑛
爵爵輕魂全三冊四六毛五瑛區

西菜西點食譜精華每冊三元六角

復仇全四冊五元孫玉鑫著
春雨劍紅花全二冊星元六蕭逸著
柳木劍紅全二冊二元七周失行著
殘梅俠影全二冊二元七毛五高峰著
金俠全二冊三元二毛五曹冰著
魔中俠全五冊六元七曹冰著
絕情十三郎全三冊三元九曹冰著
博命全五冊九元八曹冰著
關勝虎全四冊八元八曹冰著
龍虎雙俠全三冊三元五裴紅芳著
金劍吼全四冊五元二裴紅芳著
獨劍驚紅全三冊四元二裴紅芳著
珍珠全六冊八元二裴紅芳著
勝字旗全二冊三元二東方玉著
流星環全三冊四元六毛五東方玉著
沈心蝴蝶全三冊三元五曹龍著
武林外史全六冊拾叁元五曹龍著
魔劍仇全全五冊七元五林菲著
八荒飛龍龍全元五 蘇布衫一元八

明說解圖照對英中

Wan Sun Throat Shou, 73 E. Pender St. Vancouver A. B.

餅家
BAKERY
ancouver, B. C.
-2117

中秋月餅
龍鳳禮餅
承接定製

市上

▲中環維多利亞公園地段出讓：先
中環維多利亞公園地段出讓：先
市，每日生意四百元，投資在
請開張天賜。

▲商業樓宇發售，樓上柏文
意亦引車出讓，請開張志清
新屋由六萬三千元起，請開張

▲乃路夾四十一街附近，十餘年屋
闊大地段，三睡房，廳房全部硬
本地台，土庫兩房一廳及廁所

先得請開伍澤森。327-7642
交通興旺地區，門前有陳設合時鮮花
及生意，良好機會，取價九萬五千元
生意額廿七萬，位市中心一流旺區，生
清。

▲商業樓連餐館，全部新式設備有
冷暖氣，樓上柏文住家。每主生

新盤

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B. C.

伍澤鴻黃秀英事務所

辦事處電話：682-5284

▲特別介紹：山比街（四十八街）華貴房屋，十三年新，每邊兩廳兩睡房，主人房有浴室廁所，每邊一千二百平方尺，土庫另有聯房出租，自由銀期充業主，五萬元現款可以成交，機會難逢，周末開放，問伍澤鴻。

▲廿年房屋，近屋列治區Woodward百貨公司，每邊一廳兩房一邊土庫完成租出，有現成按揭，開價十三萬九千，有價講，問伍澤鴻。

▲西區小聖級市場，土庫設備齊全，每邊一廳兩房一邊土庫，有價講，問伍澤鴻。

伍澤鴻

黃秀英

買賣樓宇房屋
代理各項保險
代管物業收租
省府車燕梳
服務快兼妥

實事
燕梳
實業
有限公司